



Pou Piblikasyon Imedya: 10/05/2019

GOUVÈNÈ ANDREW M. CUOMO

**GOUVÈNÈ CUOMO AP DEPLWAYE 100 MANM GAD NASYONAL NEW YORK
ADISYONÈL POU SIPÒTE OPERASYON PREPARASYON YO NAN YWIT KONTE KI
AFEKTE PA INONDASYON LAKE ONTARIO YO**

***Deplwaman Adisyonèl yo Ap Pote Kantite Manm Gad Nasyonal Total Ke Yo
Deplwaye yo Rive 200***

***Yo Te Deplwaye Aktyèlman 18 Machin pou Ranpli Sak Sab yo, Plis Pase 850,000
Sak Sab, Plizyè Santèn Ponp, ak Plis Pase 3,200 Pye Baraj pou Dlo nan Konte Ki
Afekte yo***

Gouvènè a Kontinye Egzòte Abitan ak Minisipalite yo Pran Prekosyon

Gouvènè Andrew M. Cuomo te anonse jodi a ke li te deplwaye 100 manm Gad Nasyonal New York (New York National Guard) adisyonèl pou asiste nan operasyon preparasyon yo nan ywit konte ki afekte pa inondasyon potansyèl Lake Ontario yo. Deplwaman adisyonèl sa a ap pote kantite deplwaman Gad Nasyonal total yo rive 200. Jiskadat, Eta a te deplwaye 18 machin pou ranpli sak sab yo, plis pase 850,000 sak sab, plizyè santèn ponp, ak plis pase 3,200 pye baraj pou dlo nan rejyon ki afekte yo.

"Pou sila yo ki ap viv sou rivaj kominote yo: sonje 2017, sonje inondasyon yo. Dlo yo pral probableman retounen nan menm zòn yo nan prèske menm espas egzakt la. Si ou te sibi domaj an 2017, pa rete tann inondasyon yo rive. Tanpri rele sipèvizè lokal ou a, meri lokal ou a epi di yo ou bezwen asistans pou ke yo ka rele Leta", **Gouvènè Cuomo te deklare.** "Nou pral rele yon lòt 100 Gad Nasyonal jodi a. Kidonk nou gen Gad Nasyonal, nou gen baraj pou dlo, nou gen sak sab yo, nou gen ponp yo, nou te deplwaye pèsònèl yo. Men nou bezwen konnen ki kote pou nou deplwaye yo anvan evènman yo."

Gouvènè a te ankouraje tou abitan ak ofisyèl lokal yo ki nan ywit konte ki gen potansyèl pou yo afekte pa inondasyon Lake Ontario yo pou yo entansifye preparasyon yo pandan yon tanpèt ki ap vanse lantman pral pote gwo lapli ak van nan rejyon an nan wikenn sa a. Presipasyon ak gwo rafal van yo, pral ogmante pwobabilite pou gen inondasyon oswa gwo kouch dlo sou tout rivaj la pandan ke nivo dlo yo nan lak la ak sou tout Rivyè St. Lawrence lan te rete pi wo pase nivo mwayen an akòz gwo nèj ki ap fonn yo epi pi wo pase nivo mwayen lapli ki ap tonbe. Kondisyon metewo ekstrèm sa a te mande deplwaman pwoyaktif resous leta yo nan rejyon an pou pwoteje pwopriyetè kay ak biznis yo kont inondasyon potansyèl.

Gouvènè a te ankouraje tou ofisyèl lokal yo pou yo travay ansanm ak Responsab Ijans Konte yo pou soumèt nenpòt bezwen pou resous yo dirèkteman nan NY Responds, sistèm ki baze sou entènèt Eta a ki pèmèt alafwa gouvènman lokal ak ajans Eta a yo soumèt epi pataje enfòmasyon vital ki an rapò ak ijans yo epi demann pou resous yo.

Responsab Ijans yo gen dwa tou soumèt demann atravè Sant Siveyans New York la (New York State Watch Center) nan 518-292-2200 si yo pa kapab gen aksè ak NY Responds nan moman an.

An plis, ekspè dechaj yo nan Depatman Konsèvasyon Anviwònmantral la (Department of Environmental Conservation, DEC) ap enspekte yon fason pwoyaktif vwa marin yo ak etablisman ki tou pre rivaj yo pou asire ke tank estokaj kabiran yo ansanm ak lòt enfrastrikti yo byen sekirize, epi ke etablisman sa yo prepare pou gwo dlo yo.

Aprè yon rankont ak ofisyèl Eta a yo semèn pase a Komisyon Konjwen Entènasyonal la (International Joint Commission, IJC) te ogmante kouran dlo ki soti nan Baraj Kouran Robert Moses-Robert H. Saunders lan sou Rivyè St. Lawrence lan pou ka minimize enpak yo, sepandan nivo dlo lak la rete plis pase yon pye pi wo pase nivo mwayen an epi li ta kapab kontinye monte.

Nan kòmansman ane sa a, Gouvènè Cuomo te ekri IJC a pou mande Komisyon an maksimize kouran dlo ki soti nan sistèm Lake Ontario a pou evite inondasyon plizyè milye Nouyòkè te fè fas la an 2017. Depi lè sa a, nivo dlo yo te rete pi wo pase nivo mwayen yo epi yo prevwa ke yo pral ogmante nan semèn ki gen pou vini yo.

Anplis efò kowòdinasyon Divizyon an ak deplwaman resous yo Depatman Konsèvasyon Anviwònmantral Eta a te bay yon Pèmi Jeneral pou adrese efè posiblerman destriktè nivo dlo wo yo nan Lake Ontario ak Rivyè St. Lawrence poutèt presipitasyon akyèl yo ki pi wo pase mwayèn lan ak nèj k ap fonn nan Basen Gran Lak (Great Lakes Basin) yo. Pèmi sa a, ki baze sou yon Deklarasyon Ijans komisè DEC a te fè, pral akselere pwosesis la pou mèt pwopriyete yo ki bò rivaj la fè reparasyon ki nesèsè yo rapidman epi estabilize pwopriyete yo kont dega inondasyon. Yo prevwa nivo dlo wo yo pral kontinye epi yo gen dwa lakòz ewozyon jeneralize sou rivaj la, andonmaje estrikti kotye yo epi mete an danje enfrastrikti menm jan ak inondasyon istorik ki te rive nan prentan 2017 la.

Nouvo pèmi an disponib sou sit wèb DEC a. DEC ap aksepte demann jiska 30 Avril 2020. Otorite Pèmi Jeneral la ap an vigè jiska 30 Septanm 2020.

Aktivite yo pèmèt yo gen ladan:

- Reparasyon ak ranplasman an nati estrikti ewozyon yo;
- Reparasyon oswa rekonstwiksyon an nati wout, pon, sèvis piblik ak lòt enfrastrikti piblik ki te la deja yo;
- Estabilizasyon kay, teras, ak pasaj pyeton ki te la deja, ki fonksyonèl epi tanpèt la te andonmaje avèk ranfòsman ak anpilaj tanporè; epi
- Netwayaj blokaj kanal yo nan afliyan Lake Ontario yo ke sediman rivaj la bloke yo.

Pwopriyete kay yo ak minisipalite yo ki gen kesyon sou pèmi yo kapab kontakte Administratè Rejyonal Pèmi DEC yo a.

An plis, Depatman Transpò (Department of Transportation, DOT) Eta a ap sipèvize operasyon pou ranpli sak sab yo nan ywit konte ki gen fwontyè ak Lake Ontario yo, an

kowoperasyon ak Depatman Koreksyon ak Sipèvizyon Kominotè a (Department of Corrections and Community Supervision, DOCCS) ki te bay ekip travay ki te konpoze ak ant 5-12 prizonye ki elijib, ki te ranpli prèske 260,000 sak sab epi te travay sou deplwaman yon baraj pou dlo. DOCCS pral kontinye mete ekip anplis disponib kòm sitiyasyon an ap evolye.

Sistèm Kòmand Ensidan DOT a te aktive pou evènman move tan sa a epi pèsònèl mentnans ap deplwaye ekipman DHSES yo tankou ponp dlo ak baraj pou dlo yo nan pozisyon estratejik ki gen fwontyè ak Lak la an previzyon inondasyon yo. Ekip yo tou ap prepare ekipman pou entèkansyon, yo ap enspekte estrikti drenaj yo nan zòn ki gen alitid ba yo, epi enspekte kanivo yo pou debri. Otorite Enèji New York la (New York Power Authority) ak Canal Corporation te bay asistans tou nan transpòte resous nan kominote ki afekte yo.

Depi dènye evènman nivo dlo wo a sou Lake Ontario, rivaj Rivyè Lower Niagara ak Rivyè St. Lawrence yo an 2017, Eta a te pran yon angajman 95 milyon dola pou Rivaj Lake Ontario ak Rivyè St. Lawrence yo. Pwogram rekiperasyon an te kòmanse avèk yon angajman inisyalyal 45 milyon dola pou ede abitan yo, ti biznis yo, ak minisipalite inondasyon an te afekte yo. Yo te ajoute de sibvansyon 5 milyon dola ki soti nan Pwogram Etablisman Eta ak Minisipal yo (State and Municipal Facilities Program) pou ranfòse èd yo te bay deja yo epi bay asistans finansye ki nesèsè pou efò rekiperasyon yo. Bidjè Eta 2018-19 lan te gen ladan yon lòt 40 milyon dola adisyonèl pou pwogram rekiperasyon an, ki te kontinye sipòte rekonstwiksyon ak estabilizasyon rivaj yo, ranbousman pou reparasyon ijans yo pandan inondasyon yo ak rekonstwiksyon baraj pou dlo a.

###

Lòt nouvèl disponib sou sitwèb www.governor.ny.gov
Eta New York | Chanm Egzekitif | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ANILE ENSKRIPSYON OU](#)